

# ZOOROPA (1993)

THE FIRST TIME	LA PREMIERE FOIS
<p>I have a lover, a lover like no other She got soul, soul, soul, sweet soul And she teach me how to sing.</p>	<p>J'ai une amoureuse, Une amoureuse pas comme les autres Elle a une âme si douce Et elle m'apprend à chanter</p>
<p>Shows me colours when there's none to see Gives me hope when I can't believe That for the first time I feel love.</p>	<p>Elle me montre des couleurs là où il n'y en a pas Elle me redonne espoir lorsque je ne peux croire Que pour la première fois Je ressens de l'amour</p>
<p>I have a brother, when I'm a brother in need I spend my whole time running He spends his running after me.</p>	<p>J'ai un frère Quand je suis un frère qui a besoin d'aide Je passe tout mon temps à courir Il passe le sien à courir après moi</p>
<p>I feel myself goin' down I just call and he comes around. But for the first time I feel love.</p>	<p>Lorsque je sens que je commence à déprimer Je n'ai qu'à l'appeler et il accourt Mais pour la première fois Je ressens de l'amour</p>
<p>My father is a rich man, he wears a rich man's cloak. He gave me the keys to his kingdom (coming) Gave me a cup of gold.</p>	<p>Mon père est un homme riche Il porte un manteau d'homme riche Il m'a donné les clés de son royaume Il m'a donné une coupe en or</p>
<p>He said "I have many mansions And there are many rooms to see." But I left by the back door And I threw away the key And I threw away the key.</p>	<p>Il m'a dit « j'ai beaucoup de manoirs Et il y a beaucoup de pièces à visiter » Mais je suis sorti par la porte de derrière Et j'ai jeté les clés, et j'ai jeté les clés</p>
<p>For the first time, for the first time For the first time, I feel love.</p>	<p>Pour la première fois, pour la première fois, Pour la première fois, je ressens de l'amour</p>